



#### Съдържание

#### II *Незаконодателни актове*

##### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 972/2014 на Комисията от 11 септември 2014 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура ..... 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 973/2014 на Комисията от 11 септември 2014 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура ..... 4
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 974/2014 на Комисията от 11 септември 2014 година за определяне на рефрактометричен метод за измерване на сух разтворим остатък в продукти от преработени плодове и зеленчуци, за целите на класирането им в Комбинираната номенклатура ..... 6
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 975/2014 на Комисията от 11 септември 2014 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа ..... 11
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 976/2014 на Комисията от 15 септември 2014 година за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република, към вноса на определени леко видоизменени мрежести тъкани от стъклени влакна, също с произход от Китайската народна република ..... 13
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 977/2014 на Комисията от 15 септември 2014 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци ..... 21



## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 972/2014 НА КОМИСИЯТА

от 11 септември 2014 година

относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 се определят общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея, с която се добавят допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) В съответствие с тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани в кода по КН, посочен в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.
- (4) Целесъобразно е да се предвиди обвързващата тарифна информация, която е издадена във връзка с класирането на стоките, засегнати от настоящия регламент, но която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде ползвана от титуляря за определен период от време съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета <sup>(2)</sup>. Този период следва да се определи на три месеца.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура в кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

## Член 2

Обвързващата тарифна информация, която не е в съответствие с настоящия регламент, може да продължи да бъде ползвана за срок от три месеца съгласно член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92.

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1).

## Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 септември 2014 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Течен продукт, състоящ се от силан, мономер на фосфатна основа (MDP), диметакрилатни смоли, 2-хидроксиетилметакрилат (HEMA), съполимер, пълнител, етанол, вода и инициатори. Той е предназначен за стоматологична употреба.</p> <p>Продуктът подготвя повърхността на зъбни кухини за свързване с материала за запълване. Може да се използва също за десенсублизация на корена, за запечатване на дентина преди циментиране при възстановяване на зъб с амалгама, като защитно покритие за глас-йонимерни възстановителни материали или за свързване на материали, запечатващи вдлъбнатини и фисури.</p>	3006 40 00	<p>Класирането се определя от общо правило 1, общо правило 3, буква а) и общо правило 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура, забележка 4, буква е) към глава 30, както и от текста на кодове по КН 3006 и 3006 40 00.</p> <p>Предвид обективните характеристики на продукта, а именно наличието на етанол и вода, той е по-скоро течност, отколкото традиционен пълнител, и може лесно да прониква в зъба.</p> <p>Въпреки че продуктът прилича на лепило, той се използва като първоначално покритие на зъби, което подготвя дентина на повърхността за свързване с материала за запълване. Продуктът остава върху повърхността на зъба по време и след лечението и става неразделна част от запълващия материал.</p> <p>Класирането в позиция 3506 като лепило се изключва, тъй като позиция 3006 дава по-конкретно описание. Освен това някои от предвидените видове употреба (десенсублизация на корена, запечатване на дентина и употреба като защитно покритие) не са типични за лепилата.</p> <p>Поради това продуктът трябва да бъде класиран в код по КН 3006 40 00 като зъболекарски цименти и други материали за запълване на зъби.</p>

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 973/2014 НА КОМИСИЯТА**  
**от 11 септември 2014 година**  
**относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се осигури еднакво прилагане на Комбинираната номенклатура, приложена към Регламент (ЕИО) № 2658/87, е необходимо да се приемат мерки относно класирането на стоките, посочени в приложението към настоящия регламент.
- (2) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 се определят общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура. Тези правила се прилагат също така и към всяка друга номенклатура, която изцяло или частично се основава на нея или добавя допълнителни подраздели към нея и която е създадена със специални разпоредби на Съюза с оглед на прилагането на тарифни и други мерки, свързани с търговията със стоки.
- (3) Съгласно тези общи правила стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, следва да бъдат класирани в кодовете по КН, посочени в колона 2, на основание на посоченото в колона 3 от същата таблица.
- (4) Целесъобразно е да се предвиди обвързващата тарифна информация, издадена по отношение на стоките, обхванати от настоящия регламент, която не е в съответствие с настоящия регламент, да може да продължи да бъде използвана от титуляря за известен период от време в съответствие с член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета <sup>(2)</sup>. Този период следва да бъде определен на три месеца.
- (5) Комитетът по Митническия кодекс не е изразил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стоките, описани в колона 1 от таблицата в приложението, се класират в Комбинираната номенклатура в кода по КН, посочен в колона 2 от същата таблица.

Член 2

Обвързващата тарифна информация, която не съответства на настоящия регламент, може да продължи да се използва в съответствие с член 12, параграф 6 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 за срок от три месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1).

## Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 септември 2014 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Описание на стоките	Класиране (код по КН)	Основания
(1)	(2)	(3)
<p>Продукт, състоящ се от леко слезести и лепкави прозрачни бели парчета с дължина от около 1 см и с приблизителен диаметър 3 mm. Продуктът плува в саламура, има консистенция, подобна на гел, и по външен вид прилича на стъклени спагети. Предлага се за продажба на дребно в опаковки, съдържащи 250 g (160 g отцедено тегло).</p> <p>Продуктът се произвежда, като се смеси брашно от клубена на Аморфофалус коняк (<i>Amorphophallus konjac</i>) с вода, съдържаща калциев хидроксид (пропорции на сместа в тегл. %: брашно от клубена на Аморфофалус коняк 3—7, вода 93—97).</p> <p>След това сместа се вари и полученият гел се пресова в калъп, за да се придаде на продукта крайната му форма.</p>	1901 90 91	<p>Класирането се определя от общи правила 1 и 6 за тълкуване на Комбинираната номенклатура, забележка 2 към глава 19 и от текста на кодове по КН 1901, 1901 90 и 1901 90 91.</p> <p>Хранителни продукти от позиция 1901 са направени на основата на брашно, едрозърнест или дребнозърнест грис, нишесте или малцов екстракт. Понятията „брашно“ и „грис“ включват брашно, грис и прах от растителен произход от всяка глава, различни от брашно, грис и прах от сушени зеленчуци (позиция 0712) или от сушени бобови култури (позиция 1106) (вж. забележка 2 към глава 19). Клубените на Аморфофалус коняк (цели, смлени или стрити на прах) се класират в позиция 1212 (виж също Обяснителните бележки към Комбинираната номенклатура за позиция 1212).</p> <p>Въпреки че продуктът е с консистенция, подобна на гел, той не е лепкав или съгъстващ материал, извлечен от растения, от позиция 1302.</p> <p>Поради това продуктът трябва да бъде класиран в код по КН 1901 90 91.</p>

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 974/2014 НА КОМИСИЯТА****от 11 септември 2014 година****за определяне на рефрактометричен метод за измерване на сух разтворим остатък в продукти от преработени плодове и зеленчуци, за целите на класирането им в Комбинираната номенклатура**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 е установена номенклатура от стоки, наричана по-нататък „Комбинирана номенклатура“ или „КН“, която се съдържа в приложение I към посочения регламент.
- (2) С Регламент (ЕИО) № 558/93 на Комисията <sup>(2)</sup> се определя рефрактометричен метод за измерване на съдържанието на захар в продукти, получени от плодове и зеленчуци, за целите на допълнителна бележка 1 към глава 8 от КН и допълнителни бележки 2 и 6 към глава 20 от КН.
- (3) Със Съобщение 2009/С 30/04 <sup>(3)</sup> Комисията заличи Регламент (ЕИО) № 558/93 от действащите постижения на правото на ЕС.
- (4) Въпреки че Регламент (ЕИО) № 558/93 бе заличен от действащите постижения на правото на ЕС, рефрактометричният метод все още е необходим за работата на митническите лаборатории в държавите членки в качеството си на важен и незаменим инструмент за определяне съдържанието на различните захари, изразено като захароза, в продукти от глави 8 и 20 от КН.
- (5) С цел да се гарантира, че митническите органи прилагат единен подход за целите на митническото класиране, необходимо е да се установи метод за измерване на съдържанието на сух разтворим остатък в продукти от преработени плодове и зеленчуци.
- (6) За тази цел, като се вземе предвид опитът, придобит в резултат от технологичния напредък в лабораторните техники и натрупаните научни познания, е уместно да се използва рефрактометричният метод, който се основава на метода, определен в Регламент (ЕИО) № 558/93.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Методът за измерване на сух разтворим остатък в продукти от преработени плодове и зеленчуци, който да се използва за определяне на съдържанието на захар, изразено като захароза, в продуктите от глави 8 и 20 от Комбинираната номенклатура за целите на класирането им в Комбинираната номенклатура, е определен в приложението към настоящия регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕИО) № 558/93 на Комисията от 10 март 1993 г. за определяне на рефрактометричен метод за измерване на сух разтворим остатък в продукти, получени от плодове и зеленчуци, и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 543/86 и за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета (ОВ L 58, 11.3.1993 г., стр. 50).

<sup>(3)</sup> Съобщение на Комисията относно официално признаване на факта, че определени актове от законодателството на Общността в сферата на селското стопанство вече не са актуални (ОВ С 30, 6.2.2009 г., стр. 18).



## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 септември 2014 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**РЕФРАКТОМЕТРИЧЕН МЕТОД ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА СУХ РАЗТВОРИМ ОСТАТЪК В ПРОДУКТИ ОТ ПРЕРАБОТЕНИ ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ  
(ОПРЕДЕЛЯНЕ НА СТОЙНОСТТА ПО БРИКС)**

## 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ

Съдържанието на сух разтворим остатък (стойност по Брикс, определяна чрез рефрактометрия) означава процентното тегло захароза във воден разтвор на захароза, който при определени условия има идентичен рефрактолен индекс с анализирания продукт.

## 2. АПАРАТУРА

Основният вид апаратура, която трябва да се използва, е рефрактометър от вид Abbe. Като алтернатива е разрешено използването на цифров рефрактометър.

Апаратът трябва да позволява процентното тегло захароза да се определя с точност до  $\pm 0,1$  %.

Рефрактометърът трябва да се калибрира на  $20$  °C посредством система, която позволява температурата на измервателния елемент да се поддържа между  $+ 15$  °C и  $+ 25$  °C с точност от  $\pm 0,5$  °C.

Работните инструкции на този апарат, и в частност тези, отнасящи се до настройката и източника на светлина, трябва да се спазват стриктно.

## 3. МЕТОД

## 3.1. Подготовка на пробата

## 3.1.1. Течни продукти

Смесват се внимателно и се пристъпва към определяне.

## 3.1.2. Полутечни продукти, пюре, плодови сокове с добавки

Смесва се внимателно средна по размер лабораторна проба и след това се хомогенизира.

Част от пробата се прецежда през сгъната на четири суха марля, отстраняват се първите капки и се пристъпва към определяне на получения филтрат.

## 3.1.3. Плътни продукти (конфитюри и желета)

Когато предварително хомогенизираният продукт не може да се използва директно, претеглят се  $40$  g от продукта с точност до  $0,01$  g в съд от  $250$  ml и се добавя  $100$  ml дестилирана вода.

Внимателно се кипва за две или три минути, като се разбърква със стъклена бъркалка.

Охлажда се, след което съдържанието на съда се изсипва в подходящ тариран съд, като се използва дестилирана вода за промивка, добавя се дестилирана вода, за да се получи около  $200$  g от продукта с точност до  $0,01$  g, и сместа се разбърква внимателно.

Оставя се за около  $20$  минути, след което се прецежда през сгънат филтър или Бюхнерова фуния. Извършва се определяне на филтрата.

## 3.1.4. Замразени продукти

Размразяват се и се отстраняват буците и примесите.

Продуктът се смесва с течността, получена от размразяването, и се следват съответно стъпки 3.1.2 и 3.1.3.

### 3.1.5. Сухи продукти или продукти, съдържащи цели плодове или парчета плодове

Лабораторната проба или част от нея се разрязва на по-малки парчета, отстраняват се буците и примесите и внимателно се разбърква.

Претеглят се между 10 и 20 g от продукта с точност до 0,01 g в съд.

Добавя се дестилирана вода, съответстваща на пет пъти теглото на продукта.

Затопля се в гореща водна баня за около 30 минути, като периодично се разбърква със стъклена бъркалка.

Когато изстине, се следва стъпка 3.1.3.

### 3.1.6. Продукти, съдържащи алкохол

Претеглят се около 100 g от пробата с точност до 0,01 g в тариран съд.

Съдът се поставя в гореща водна баня за около 30 минути, като периодично се разбърква със стъклена бъркалка и при необходимост се добавя дестилирана вода.

Когато алкохолното съдържание превишава 5 % от масата, се добавя още дестилирана вода и се затопля отново в гореща водна баня за около 45 минути.

След охлаждане се претегля окончателното съдържание на съда, като се филтрира при необходимост и се пристъпва към определянето.

## 3.2. Определяне

Принципът е да се приспадне съдържащият се сух разтворим остатък в продукт от рефракторния му индекс.

Температурата на измерване трябва да бъде между 15 и 25 °C.

Чрез използване на цифров рефрактометър се поддържа температура от 20 °C.

Пробата се загрява до температура на измерването, като съдът се поставя във водна баня с желаната температура.

Поставя се малка проба на долната призма на рефрактометъра, като се внимава количеството да покрива равномерно стъклената повърхност при притискане на призмите една в друга.

Измерва се съобразно инструкциите за работа с използвания апарат.

Отчита се полученото процентно тегло захароза с точност до 0,1 %.

Правят се поне две определения на една и съща приготвена проба.

## 4. ПРЕДСТАВЯНЕ НА РЕЗУЛТАТИТЕ

### Изчисляване и формулиране

Съдържанието на сухия разтворим остатък се изразява в грамове на 100 грама продукт (g/100 g). Това е еквивалентът на стойността по Брикс.

Съдържанието на сухия разтворим остатък се изчислява, както следва:

Процентът захароза, получен от рефрактометрията, се използва директно.

Ако данните са отчетени при температура, различна от + 20 °C, се правят необходимите корекции, както е посочено в таблица 1.

Когато измерванията са направени на разреден разтвор, съдържанието на сухия разтворим остатък (M) се изчислява по следната формула:

$$M = M' \times 100/E$$

като M' е посоченото от рефрактометъра тегло (в грамове) на сухия разтворим остатък на 100 g продукт, а E — теглото (в грамове) на продукт на 100 g разтвор.

Резултатът от това изчисление се посочва до една цифра след десетичната запетая ( $\pm 0,1$  °Брикс).

Таблица 1

**Необходими корекции, ако определянето е извършено при температура, различна от 20 °C**

Температура °C	Захароза в грамове на 100 грама продукт									
	5	10	15	20	30	40	50	60	70	75
	Изважда се									
15	0,25	0,27	0,31	0,31	0,34	0,35	0,36	0,37	0,36	0,36
16	0,21	0,23	0,27	0,27	0,29	0,31	0,31	0,32	0,31	0,23
17	0,16	0,18	0,20	0,20	0,22	0,23	0,23	0,23	0,20	0,17
18	0,11	0,12	0,14	0,15	0,16	0,16	0,15	0,12	0,12	0,09
19	0,06	0,07	0,08	0,08	0,08	0,09	0,09	0,08	0,07	0,05
	Добавя се									
21	0,06	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07	0,07
22	0,12	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14	0,14
23	0,18	0,20	0,20	0,21	0,21	0,21	0,21	0,22	0,22	0,22
24	0,24	0,26	0,26	0,27	0,28	0,28	0,28	0,28	0,29	0,29
25	0,30	0,32	0,32	0,34	0,36	0,36	0,36	0,36	0,36	0,37

5. ПРЕЦИЗНОСТ

Тук са обобщени подробностите за междулабораторен тест относно прецизността на метода, извършен по отношение на 8 проби. Те отразяват изискванията за резултатите на метода, описан в настоящото приложение. Данните относно прецизността на метода са дадени в таблица 2.

*Източник на данните за прецизността на метода*

Данните за прецизността на метода бяха определени от междулабораторен тест, проведен през 1999—2000 г. с участието на европейските митнически лаборатории.

Оценката на прецизността на данните бе извършена в съответствие с ISO 5725.

Таблица 2

**Данни за прецизността на метода**

Проба	Брой на лабораториите	Средна стойност (°Брикс)	Граница на повторяемост $r$ (%)	Граница на възпроизводимост $R$ (%)
Плодов коктейл	11	18,9	3,0	4,7
Ананас	10	19,4	1,7	1,7
Ябълково пюре	12	19,5	2,0	2,7
Тропически плодове	9	12,8	2,9	4,0
Конфитюр от ягоди	12	59,8	4,0	7,2
Ябълков сок	12	11,1	1,4	4,7
Портокалов сок (концентрат)	9	65,2	1,3	2,6
Портокалов сок на прах	11	99,8	2,3	5,3

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 975/2014 НА КОМИСИЯТА****от 11 септември 2014 година****за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 е установена номенклатура от стоки, наричана по-нататък „Комбинирана номенклатура“ или „КН“, която се съдържа в приложение I към посочения регламент.
- (2) В интерес на правната сигурност е необходимо да се изясни, че когато в текстовете на допълнителна забележка 1 към глава 8 и допълнителни забележки 2 и 6 към глава 20 е употребен изразът „цифровото показание, отчетено с рефрактометър“, това съответства на стойността, получена при използване на рефрактометричен метод за измерване на сух разтворим остатък в продукти от преработени плодове и зеленчуци, за целите на класирането им в Комбинираната номенклатура, предвиден в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 974/2014 на Комисията <sup>(2)</sup>.
- (3) Поради това е целесъобразно в текста на тези допълнителни забележки да се включи препратка към определението на рефрактометричния метод с цел да се позволи лесна справка при класирането на продуктите, попадащи в позиции и подпозиции, за които се отнасят посочените допълнителни забележки.
- (4) С цел да се осигури еднакво тълкуване на Комбинираната номенклатура в целия Съюз по отношение на измерването на съдържанието на захар на различни продукти посредством рефрактометричния метод, допълнителна забележка 1 към глава 8 и допълнителни забележки 2 и 6 към глава 20 следва да бъдат изменени.
- (5) Следователно Регламент (ЕИО) № 2658/87 следва да бъде съответно изменен.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Част втора от Комбинираната номенклатура, посочена в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87, се изменя, както следва:

1) Допълнителна забележка 1 към глава 8 се заменя със следното:

„1. Съдържанието на различни захари, изразено като захароза (съдържание на захар), на продуктите от настоящата глава съответства на отчетеното с рефрактометър (използван в съответствие с метода, предвиден в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 974/2014 <sup>(\*)</sup> на Комисията) при температура 20 °C цифрово показание, умножено с коефициент 0,95.

<sup>(\*)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 974/2014 на Комисията от 11 септември 2014 г. за определяне на рефрактометричен метод за измерване на сух разтворим остатък в продукти от преработени плодове и зеленчуци, за целите на класирането им в Комбинираната номенклатура (ОВ L 274, 16.9.2014 г., стр. 6).“

<sup>(1)</sup> ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 974/2014 на Комисията от 11 септември 2014 г. за определяне на рефрактометричен метод за измерване на сух разтворим остатък в продукти от преработени плодове и зеленчуци, за целите на класирането им в Комбинираната номенклатура (вж. страница 6 от настоящия брой на Официален вестник).

2) Допълнителна забележка 2 към глава 20 се заменя със следното:

„2. а) Съдържанието на различните захари, изразено като захароза (съдържание на захар) за продуктите, включени в тази глава, съответства на цифровото показание, отчетено с рефрактометър (използван в съответствие с метода, предвиден в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 974/2014 на Комисията) при температура 20 °C и умножено със следните коефициенти:

— 0,93 за продуктите от подпозиции 2008 20 до 2008 80, 2008 93, 2008 97 и 2008 99,

— 0,95 за продуктите от другите позиции.

б) Изразът „стойност по Брикс“, използван в текстовете на подпозициите на 2009, съответства на цифровото показание, отчетено с рефрактометър (използван в съответствие с метода, предвиден в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 974/2014 на Комисията) при температура 20 °C.“

3) Допълнителна забележка 6 към глава 20 се заменя със следното:

„6. По смисъла на подпозиции 2009 69 51 и 2009 69 71 под „концентриран сок от грозде (включително мъст)“ се разбира сокът от грозде (включително мъст), за който цифровото показание, отчетено с рефрактометър (използван в съответствие с метода, предвиден в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 974/2014 на Комисията) при температура 20 °C е по-голямо от или равно на 50,9 %.“

## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 септември 2014 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Algirdas ŠEMETA  
Член на Комисията

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 976/2014 НА КОМИСИЯТА****от 15 септември 2014 година**

**за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република, към вноса на определени леко видоизменени мрежести тъкани от стъклени влакна, също с произход от Китайската народна република**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност <sup>(1)</sup> („основния регламент“), и по-специално член 13 от него,

като има предвид, че:

## 1. ПРОЦЕДУРА

### 1.1. Съществуващи мерки

- (1) През август 2011 г. с Регламент (ЕС) № 791/2011 <sup>(2)</sup> Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито в размер между 48,4 % и 62,9 % върху вноса на мрежести тъкани от стъклени влакна, с размер на отворите от повече от 1,8 mm както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, понастоящем класирани в кодове по КН ex 7019 51 00 и ex 7019 59 00 (разглеждания продукт), с произход от Китайската народна република. Тези мерки ще бъдат наричани по-нататък „действащите мерки“, а разследването, довело до тях — „първоначалното разследване“.
- (2) След разследване за възможно заобикаляне на антидъмпинговите мерки в съответствие с член 13 от основния регламент през юли 2012 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) № 672/2012 <sup>(3)</sup> Съветът разшири обхвата на действащите мерки, и по-конкретно — на приложимото за всички други дружества мито, към вноса на разглеждания продукт, изпращан от Малайзия, независимо дали е деклариран с произход от Малайзия.
- (3) След разследване за възможно заобикаляне на антидъмпинговите мерки в съответствие с член 13 от основния регламент през януари 2013 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) № 21/2013 <sup>(4)</sup> Съветът разшири обхвата на действащите мерки, и по-конкретно — на приложимото за всички други дружества мито, към вноса на разглеждания продукт, изпращан от Тайван и Тайланд, независимо дали е деклариран с произход от Тайван и Тайланд.
- (4) След разследване за възможно заобикаляне на антидъмпинговите мерки в съответствие с член 13 от основния регламент през декември 2013 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) № 1371/2013 <sup>(5)</sup> Съветът разшири обхвата на действащите мерки, и по-конкретно — на приложимото за всички други дружества мито, към вноса на разглеждания продукт, изпратен от Индия и Индонезия, независимо дали е деклариран с произход от Индия и Индонезия.

<sup>(1)</sup> ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

<sup>(2)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 на Съвета от 3 август 2011 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република (ОВ L 204, 9.8.2011 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 672/2012 на Съвета от 16 юли 2012 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република, към вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, изпращани от Малайзия, независимо дали са декларирани с произход от Малайзия (ОВ L 196, 24.7.2012 г., стр. 1).

<sup>(4)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 21/2013 на Съвета от 10 януари 2013 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република, към вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, изпращани от Тайван и Тайланд, независимо дали са декларирани с произход от Тайван и Тайланд, или не (ОВ L 11, 16.1.2013 г., стр. 1).

<sup>(5)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 1371/2013 на Съвета от 16 декември 2013 г. за разширяване на обхвата на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република, към вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна, изпращани от Индия и Индонезия, независимо дали са декларирани с произход от Индия и Индонезия (ОВ L 346, 20.12.2013 г., стр. 20).

### 1.2. Искане

- (5) През ноември 2013 г. Комисията получи искане в съответствие с член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент за възможно заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република (КНР), чрез внос на определени леко видоизменени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от КНР, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос.
- (6) Искането бе подадено от Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o., Tolnatext Fonalfeldolgozo, Valmieras „Stikla Skiedra“ AS и Vitrulian Technical Textiles GmbH — четирима производители от Съюза на определени мрежести тъкани от стъклени влакна.
- (7) Искането съдържащо достатъчно *prima facie* доказателства, че антидъмпинговите мерки, наложени върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от КНР, се заобикалят чрез вноса на определени леко видоизменени продукти с произход от КНР, съдържащи теловно повече „ровинг“, отколкото „прежди“, и поради това декларирани под код по КН ex 7019 40 00, за който не се прилагат мита.

### 1.3. Започване на процедура

- (8) Като установи след консултации с Консултативния комитет, че съществуват достатъчно *prima facie* доказателства за започване на разследване съгласно член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент, Комисията започна разследване с Регламент (ЕС) № 1356/2013 <sup>(1)</sup> (регламента за започване на разследване) във връзка с възможното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от КНР, и също така указа на митническите органи да въведат регистрационен режим за вноса в Съюза на мрежести тъкани от стъклени влакна, с размер на отворите от повече от 1,8 mm както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, с произход от КНР, понастоящем класирани в код по КН ex 7019 40 00 (кодове по ТАРИК 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 и 7019 40 00 50), считано от 19 декември 2013 г.

### 1.4. Разглеждан продукт и продукт, предмет на разследването

- (9) Разглежданият продукт е същият като определения в първоначалното разследване, а именно мрежести тъкани от стъклени влакна, с размер на отворите от повече от 1,8 mm както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, с произход от КНР, понастоящем класирани в кодове по КН ex 7019 51 00 и ex 7019 59 00, съдържащи теловно повече „прежди“, отколкото „ровинг“.
- (10) Продуктът, предмет на разследването, а именно продуктът, за който се твърди, че се използва за заобикаляне на първоначалните мерки, е същият като определения в съображение 8, но съдържащ теловно повече „ровинг“, отколкото „прежди“.

### 1.5. Разследване и страни, засегнати от разследването

- (11) Комисията уведоми официално компетентните органи на КНР за започването на разследване и изпрати въпросници на производителите износители от КНР и на вносителите в Съюза, за които е известно, че са засегнати. На заинтересованите страни бе дадена възможност да заявят своя интерес и да изразят в писмена форма своите становища, както и да поискат да бъдат изслушани в срока, указан в регламента за започване на разследване. Всички страни бяха информирани, че неоказването на съдействие може да доведе до прилагането на член 18 от основния регламент и заключенията да бъдат направени въз основа на наличните факти.
- (12) Нито един производител от КНР не заяви интерес и не поиска освобождаване от евентуалното разширяване на обхвата на действащите понастоящем мита, нито направи изявление във връзка с разследването.
- (13) Асоциацията на европейските преработватели на пластмаси (EUPC) заяви неутралната си позиция по отношение на резултата от разследването. Не бяха получени изявления във връзка с разследването от други заинтересовани страни, като например несвързани вносители и ползватели.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 1356/2013 на Комисията от 17 декември 2013 г. за започване на разследване във връзка с възможното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011 на Съвета върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република, чрез внос на определени леко изменени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос (ОВ L 341, 18.12.2013 г., стр. 43).



- (14) Комисията проведе разследвания на място в помещенията на съдействащия жалбоподател, производител от Съюза Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o., Чешка република.

#### 1.6. Разследване и отчетни периоди

- (15) За целите на разследването на твърденията за промяна в схемите на търговия за разследван период (РП) беше определен периодът между 1 април 2010 г. и 30 септември 2013 г. Отчетният период (ОП) обхваща периода от 1 октомври 2012 г. до 30 септември 2013 г., с цел да се проучи дали вносът е направен на цени, по-ниски от непрячливата вреда цена, определена в рамките на разследването, довело до налагането на съществуващите мерки.

### 2. РЕЗУЛТАТИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО

#### 2.1. Общи съображения

- (16) В съответствие с член 13, параграф 1 от основния регламент преценката за евентуалното наличие на заобикаляне на мерки бе направена чрез последователен анализ на следните факти: 1) дали е налице промяна в схемите на търговия между КНР и Съюза; 2) дали тази промяна произтича от практика, процес или дейност, за които няма достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на митото; 3) дали има доказателства за нанесена вреда или за това, че постигането на коригиращия ефект на митото е било възпрепятствано по отношение на цените и/или количествата от продукта, предмет на разследването; 4) дали има доказателства за дмпинг във връзка с нормалните стойности, определени преди това при необходимост за сходния продукт в съответствие с разпоредбите на член 2 от основния регламент.

#### 2.2. Леко видоизменяне и основни характеристики

- (17) Разследването показва, че продуктът, предмет на разследването, са мрежести тъкани от стъклени влакна, с размер на отворите от повече от 1,8 mm както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, с произход от КНР, съдържащи тегловно повече „ровинг“, отколкото „прежди“. Т.нар. „ровинг“ и „прежди“ се състоят от съвкупност от един или няколко снопа дълги (непрекъснати) нишки стъклени влакна. Съгласно обяснителните бележки към Хармонизираната система основната разлика между „ровинг“ и „прежди“ е, че т.нар. „ровинг“ се характеризира със слабо усукване или такова изцяло липсва (по-малко от 5 сука на метър), докато т.нар. „прежди“ се отличават с по-силно усукване — повече от 5 сука на метър. Продуктът, за който се твърди, че се използва за заобикаляне на мерките, е идентичен с разглеждания продукт, с изключение на това, че съдържа тегловно повече „ровинг“, отколкото „прежди“ и поради това понастоящем може да бъде деклариран под код по КН ex 7019 40 00, за който не се прилагат мита, докато разглежданият продукт съдържа тегловно повече „прежди“, отколкото „ровинг“ и понастоящем се класира в кодове по КН ex 7019 51 00 и ex 7019 59 00. В много от случаите разликата между двата продукта не е видима и правилният код може да бъде установен единствено чрез лабораторни изследвания.
- (18) В хода на разследването на бяха открити никакви разлики в процеса на производство на продукта, предмет на разследването, и разглеждания продукт, освен съотношението на тегловното съдържание на „ровинг“ и „прежди“, използвани за всеки продукт. Освен това подалият жалбата съдействащ производител потвърди, че производствените разходи за продукта, предмет на разследването, по отношение на суровините са сходни с производствените разходи за разглеждания продукт, но за производството на продукта, предмет на разследването, е необходимо повече време, тъй като се налага производствените машини да работят на ниска скорост. Това означава, че за производителя износител не съществува друга икономическа полза от производството на продукта, предмет на разследването, освен избягването на действащите мерки. Освен това бе установено, че след налагането на временните мерки, наложени на 17 февруари 2011 г. с Регламент (ЕС) № 138/2011 на Комисията<sup>(1)</sup>, някои от ползвателите на разглеждания продукт са се насочили към продукта, предмет на разследването, което предполага, че за ползвателите няма съществени различия между разглеждания продукт и продукта, предмет на разследването.
- (19) Както беше посочено в съображение 15 от регламента за налагане на временните антидмпингови мерки, и двата продукта се срещат в различен размер на отворите и тегло на квадратен метър и се използват най-вече като здравяващ материал в строителния сектор (външна топлоизолация, здравяване на мраморни покрития и подове, ремонт на стени).
- (20) Нито един износител от КНР или друга заинтересована страна не подаде изявление, което да поставя тези заключения под въпрос.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 138/2011 на Комисията от 16 февруари 2011 година за налагане на временно антидмпингово мито върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република (ОВ L 43, 17.2.2011 г., стр. 9).

- (21) Следователно се прави заключението, че продуктът, предмет на разследването, е само леко видоизменен в сравнение с разглеждания продукт и няма друго икономическо оправдание за вноса му, освен заобикалянето на съществуващите антидъмпингови мита.

### 2.3. Промяна в схемите на търговия

- (22) Предвид липсата на съдействие от страна на китайските износители, констатациите от разследването бяха направени въз основа на съдържащата се в жалбата информация, като тя беше сверена и допълнена с информацията, съдържаща се в търговската база данни COMEXT на Евростат.
- (23) Разглежданият продукт е деклариран под кодове по КН ex 7019 51 00 и ex 7019 59 00, а продуктът, предмет на разследването — под код по КН ex 7019 40 00. Обхватът на всички тези кодове е широк и в него влизат редица други продукти, които са различни от разглеждания продукт и от продукта, предмет на разследването.
- (24) Следва да се отбележи, че продуктът, предмет на разследването, се декларира под код по КН ex 7019 40 00, който обхваща и други продукти, наричани „тъкани от ровинг“, използвани по-специално в пластмасопреработвателната промишленост за изработка на висококачествен композитен материал, използван в автомобилостроенето, корабостроенето, въздухоплавателната промишленост и производството на перки за вятърни турбини. Поради това не беше възможно да бъдат пряко проучени евентуалните промени в схемите на търговия за продукта, предмет на разследването, на пазара на Съюза. Наложени се вместо това да бъдат използвани наличните факти.
- (25) В периода 2010—2013 г. пластмасопреработвателната промишленост на Съюза е засегната от затварянето на заводи и значително намаляване на производствения капацитет в резултат на отрицателни дългосрочни пазарни тенденции. Вследствие на това би следвало да се наблюдава намаляване на вноса по код по КН ex 7019 40 00, докато беше установено обратното, както е показано в таблица 1. Само през 2011 г. този внос е намалял, като е последвало увеличение на вноса през 2012 г. и ОП; наблюдаваната необичайна ситуация показва, че друга причина е довела до увеличаване на вноса на продукти по този код.

Таблица 1

#### Изменения в обема на вноса на продукта, предмет на разследването, и на разглеждания продукт с произход от КНР

Общ обем на вноса на пазара на ЕС (m <sup>2</sup> )	2010 г.	2011 г.	2012 г.	ОП (1.10.2012 г. — 30.9.2013 г.)
Код по КН 7019 40 00 (в който попада продуктът, предмет на разследването)	118 702 857	67 954 286	109 676 429	120 453 571
Кодове по КН 7019 51 00, 7019 59 00, за които са наложени мерки (*) (в които попада разглежданият продукт)	383 759 571	195 440 571	101 987 143	77 862 714

(\*) През 2011 г. бяха наложени временни мерки — на 18 февруари, и окончателни мерки — на 9 август.

- (26) Допълнително проучване на тенденциите на пазара на Съюза показва, че в 4 държави членки (Латвия, Нидерландия, Словакия и Словения) е налице значително увеличение на вноса по код по КН 7019 40 00, което не може да бъде обяснено със собствените нужди на тези държави, тъй като те не разполагат със значително развита преработвателна промишленост. През ОП вносът по код по КН ex 7019 40 00 в четирите държави е съставлявал 32 % от целия внос в Съюза по този код.
- (27) Както е показано в таблица 2, вносът по код по КН ex 7019 40 00 в тези четири държави преди налагането на първоначалните мита през 2011 г. е бил съвсем малък, като вносът значително е нараснал през 2012 г. и ОП, скоро след като бяха наложени антидъмпинговите мерки.
- (28) Видното от таблицата увеличение на вноса показва промяна в схемите на търговия в резултат на налагането на мерките.

Таблица 2

**Изменения в обема на вноса в Нидерландия, Словакия, Словения и Латвия на продукта, предмет на разследването, с произход от КНР**

Общ обем на вноса в Нидерландия, Словакия, Словения и Латвия (m <sup>2</sup> )	2010 г.	2011 г.	2012 г.	ОП (1.10.2012 г. — 30.9.2013 г.)
Код по КН 7019 40 00 (в който попада продуктът, предмет на разследването)	2 427 857	6 934 285	46 680 000	39 018 571
Кодове по КН 7019 51 00, 7019 59 00, за които са наложени мерки (*) (в които попада разглежданият продукт)	59 469 857	47 970 857	14 711 285	15 857 142

(\*) През 2011 г. бяха наложени временни мерки — на 18 февруари, и окончателни мерки — на 9 август.

**Заклучение относно промяната в схемите на търговия**

- (29) Въз основа на наличните факти се счита, че общото увеличение на вноса на продукта, предмет на разследването, след налагането на антидъмпинговите мерки и паралелното намаляване на вноса на разглеждания продукт се явява значителна промяна в схемите на търговия.

**2.4. Естество на заобикалянето на мерките и отсъствие на достатъчно основание или икономическа обосновка**

- (30) Член 13, параграф 1 от основния регламент съдържа изискването промяната в схемите на търговия да произтича от практика, процес или дейност, за които няма друго достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на митото.
- (31) Както разглежданият продукт, така и продуктът, предмет на разследването, се използват най-вече като заздравяващ материал в строителния сектор (външна топлоизолация, заздравяване на мраморни покрития и подове, ремонт на стени) и крайните ползватели на двата продукта са едни и същи. Лекото видоизменяне на продукта, предмет на разследването, не му придава никаква характеристика, която да го отличава съществено от разглеждания продукт. Освен това цените на тези два продукта на пазара на Съюза не се различават.
- (32) При разследването не беше установено друго достатъчно основание или икономическа обосновка за вноса на продукта, предмет на разследването, освен избягването на плащането на съществуващото мито по отношение на вноса на разглеждания продукт.
- (33) Поради това се прави заключението, че при липса на друго достатъчно основание или икономическа обосновка по смисъла на третото изречение от член 13, параграф 1 от основния регламент промяната в схемите на търговия между КНР и Съюза се е дължала на налагането на действащите мерки.

**2.5. Отслабване на коригиращия ефект на митото по отношение на цените и/или количествата на сходния продукт**

- (34) За да се прецени дали в количествено и ценово изражение вносът на продукта, предмет на разследването, е отслабил коригиращия ефект на действащите мерки, беше използвана информацията, подадена от жалбоподателите, като същата беше сверена и допълнена с информацията, съдържаща се в търговската база данни COMEXT на Евростат.
- (35) Увеличението на вноса на продукта, предмет на разследването, от КНР, считано от налагането на временните мерки, е било значително в количествено изражение.
- (36) Сравнението между нивото на елиминиране на вредата, установено в първоначалния регламент, и среднопретеглената експортна цена свидетелства за наличието на продажби на значително занижени цени. Поради това беше направено заключението, че коригиращият ефект на действащите мерки е отслабен както по отношение на количествата, така и по отношение на цените.

**2.6. Доказателства за дъмпинг във връзка с първоначално определената нормална стойност за сходния продукт**

- (37) На последно място, в съответствие с член 13, параграф 1 от основния регламент беше разгледан въпросът, дали са налице доказателства за наличието на дъмпинг по отношение на нормалната стойност, определена преди това при първоначалното разследване.

- (38) При първоначалното разследване нормалната стойност беше определена въз основа на цените в Канада — сметена в посоченото разследване като подходяща за КНР държава аналог с пазарна икономика. В съответствие с член 13, параграф 1 от основния регламент беше сметено за целесъобразно да се използва нормалната стойност, определена преди това при първоначалното разследване.
- (39) При липсата на съдействие от страна на китайските производители на продукта, предмет на разследването, експортните цени на продукта, предмет на разследването, бяха изчислени въз основа на наличните факти, т.е. въз основа на средната експортна цена на продукта, предмет на разследването, през ОП, отчетена в СОМEXT и отразена в таблица 3.
- (40) Като държава аналог при първоначалното разследване беше използвана Канада. Нормалната стойност, използвана за изчисляването на дъмпинга, причинен от разглеждания продукт, е между 0,168 EUR/m<sup>2</sup> и 0,257 EUR/m<sup>2</sup>. Средната нормална стойност при първоначалното разследване беше 0,193 EUR/m<sup>2</sup>.
- (41) В съответствие с член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент равнището на дъмпинга бе установено чрез сравнение на съответните средни нормални стойности по вид на продукта, определени в първоначалния регламент, и съответните средни експортни цени за продукта, предмет на разследването, през ОП, изразени като процент от цената CIF на границата на Съюза преди обмитяване. Това сравнение показва наличието на дъмпинг.

Таблица 3

**Средни вносни цени в EUR/m<sup>2</sup> за продукта, предмет на разследването, деклариран под код по КН ex 7019 40 00, с произход от Китай**

Средни цени за продукта, предмет на разследването, деклариран под код по КН ex 7019 40 00 (EUR /m <sup>2</sup> )	2010 г.	2011 г.	2012 г.	ОП (1.10.2012 г. — 30.9.2013 г.)
CIF (*) (всички държави членки)	0,159	0,173	0,166	0,147
CIF (*) (Латвия, Нидерландия, Словакия и Словения)	0,194	0,104	0,097	0,061

(\*) Източник: СОМEXT.

В базата данни СОМEXT обемът се въвежда в метрични тонове и се преобразува в квадратни метри с помощта на съответния коефициент на преобразуване 1 m<sup>2</sup> = 0,14 kg.

### 3. ИСКАНЕ ЗА ОСВОБОЖДАВАНЕ

- (42) Тъй като нито една заинтересована страна не заяви своя интерес след започването на процедурата, не бяха отправени искания за освобождаване от евентуалното разширяване на обхвата на мерките по реда на член 13, параграф 4 от основния регламент.
- (43) Без да се засяга член 11, параграф 3 от основния регламент, от производителите износители от КНР, които не заявиха своя интерес в настоящата процедура и не са изнасяли за Съюза продукта, предмет на разследване, през ОП и които възнамеряват да подадат искане за освобождаване от антидъмпинговото мито с разширен обхват по реда на член 11, параграф 4 и член 13, параграф 4 от основния регламент, ще бъде поискано да попълнят въпросник, за да се даде възможност на Комисията да прецени дали може да им бъде предоставено освобождаване. Такова освобождаване може да бъде предоставено след оценка на пазарната ситуация, производствения капацитет и степента на използване на капацитета, снабдяването и продажбите, а също и на вероятността от продължаване на практиките, за които не съществува достатъчно основание или икономическа обосновка, както и на доказателствата за наличието на дъмпинг. Също така Комисията обикновено извършва проверка на място. Искането следва да бъде отправено до Комисията и да е придружено от цялата необходима информация, по-специално за всяка промяна в дейностите на дружеството, свързани с производството и продажбите.
- (44) Когато има основания за освобождаване, след консултации с Консултативния комитет Комисията ще предложи съответно изменение на действащите мерки с разширен обхват. Впоследствие всяко предоставено освобождаване ще бъде обект на наблюдение с цел да се гарантира спазването на посочените в него условия.

### 4. МЕРКИ

- (45) С оглед на гореизложените констатации се достигна до заключението, че окончателното антидъмпингово мито, наложено върху вноса на мрежести тъкани от стъклени влакна, с размер на отворите от повече от 1,8 mm както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, понастоящем класирани в кодове по КН ex 7019 51 00 и ex 7019 59 00 и с произход от КНР, се заобикаля чрез внос на определени леко видоизменени продукти, понастоящем класирани в код по КН ex 7019 40 00, с произход от КНР.

- (46) В съответствие с първото изречение от член 13, параграф 1 от основния регламент обхватът на действащите антидъмпингови мерки по отношение на вноса на разглеждания продукт с произход от КНР следва да бъде разширен към вноса на продукта, предмет на разследването.
- (47) В съответствие с член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент, в които се предвижда, че налагането на евентуални мерки с разширен обхват се прилага към вноса, подложен на регистрационен режим, считано от датата на регистрацията, следва да се събере антидъмпинговото мито върху целия внос в Съюза на мрежести тъкани от стъклени влакна, с размер на отворите от повече от 1,8 mm както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, с произход от КНР и понастоящем класирани в код по КН ex 7019 40 00 (кодове по ТАРИК 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 и 7019 40 00 50), който е влязъл в Съюза като подлежащ на регистрационен режим, наложен с регламента за започване на разследването.

## 5. ОПОВЕСТЯВАНЕ НА МЕРКИТЕ

- (48) Всички заинтересовани страни бяха информирани за основните факти и съображения, водещи до горните заключения, и бяха поканени да представят коментари. Не бяха представени аргументи, даващи основание за изменение на констатациите.
- (49) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, учреден съгласно член 15, параграф 1 от основния регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### Член 1

1. Разширява се обхватът на окончателното антидъмпингово мито, наложено с Регламент (ЕС) № 791/2011 върху вноса на мрежести тъкани от стъклени влакна, с размер на отворите от повече от 1,8 mm както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, понастоящем класирани в кодове по КН ex 7019 51 00 и ex 7019 59 00 и с произход от Китайската народна република, така че да обхваща вноса в Съюза на мрежести тъкани от стъклени влакна, с размер на отворите от повече от 1,8 mm както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, понастоящем класирани в код по КН ex 7019 40 00 (кодове по ТАРИК 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 и 7019 40 00 50) и с произход от Китайската народна република.

2. Ставките на окончателното антидъмпингово мито, приложими към нетната цена франко граница на Съюза, преди заплащане на мито, за продукта, описан в параграф 1 и произведен от посочените по-долу дружества, са, както следва:

Дружество	Мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Yuyao Mingda Fiberglass Co., Ltd	62,9	B006
Grand Composite Co., Ltd и свързаното с него дружество Ningbo Grand Fiberglass Co., Ltd	48,4	B007
Yuyao Feitian Fiberglass Co., Ltd	60,7	B122
Дружества, изброени в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011	57,7	B008
Всички други дружества	62,9	B999

3. Прилагането на индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, зависи от представянето пред митническите власти на държавите членки на валидна търговска фактура, която отговаря на изискванията, посочени в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 791/2011. Ако такава фактура не бъде представена, се прилага митото, приложимо за всички други дружества.

4. Освен ако не е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митническото облагане.

*Член 2*

Събира се митото върху вноса, въведен в Съюза с регистрационен режим — в съответствие с член 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1356/2013, член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 — на мрежести тъкани от стъклени влакна, с размер на отворите от повече от 1,8 mm както на дължина, така и на широчина, и с тегло над 35 g/m<sup>2</sup>, с изключение на дисковете от стъклени влакна, понастоящем класирани в код по КН ex 7019 40 00 (кодове по ТАРИК 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 и 7019 40 00 50), с произход от Китайската народна република.

*Член 3*

На митническите органи се указва да преустановят регистрацията на вноса, въведена в съответствие с член 2 от Регламент (ЕС) № 1356/2013.

*Член 4*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 15 септември 2014 година.

За Комисията  
Председател  
José Manuel BARROSO

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 977/2014 НА КОМИСИЯТА****от 15 септември 2014 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) <sup>(1)</sup>,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци <sup>(2)</sup>, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 15 септември 2014 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

<sup>(1)</sup> OBL 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> OBL 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)		
Код по КН	Код на трета държава <sup>(1)</sup>	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	MK	85,5
	TR	65,0
	XS	82,8
	ZZ	77,8
0707 00 05	TR	123,8
	ZZ	123,8
0709 93 10	TR	130,4
	ZZ	130,4
0805 50 10	AR	165,6
	CL	149,6
	IL	155,5
	UY	149,1
	ZA	171,8
	ZZ	158,3
	0806 10 10	BR
0808 10 80	EG	160,8
	MA	157,9
	MK	32,3
	TR	125,6
	ZZ	129,0
	BA	50,7
	BR	64,6
0808 30 90	CL	85,3
	NZ	123,8
	US	129,5
	ZA	98,0
	ZZ	92,0
	CN	101,9
	TR	131,1
0809 30	ZZ	116,5
	TR	128,1
0809 40 05	ZZ	128,1
	MK	27,1
	ZZ	27,1

<sup>(1)</sup> Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.









ISSN 1977-0618 (електронно издание)  
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



**Служба за публикации на Европейския съюз**  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**